

JUAN LISCANO VELUTINI

Luis Arturo Domínguez (*)

Los estudios folklóricos, la literatura, la historia y nuestra cultura en general han sufrido una sensible baja con el fallecimiento del escritor y poeta Juan Liscano Velutini, acaecido en Caracas el 17 de febrero del presente año 2001, y quien fuera director del Servicio de Investigaciones Folklóricas Nacionales en 1947, dependiente del Ministerio de Educación Nacional y uno de los precursores de los estudios metodológicos y científicos de los hechos folklóricos en nuestro país.

Nació en Caracas, Distrito Federal, el día 7 de julio de 1915. Hizo sus estudios primarios y secundarios, en parte en su ciudad nativa y en parte en Francia, Bélgica y Suiza. Conoció a Europa en su mocedad y primera juventud y a su regreso a Caracas en 1934, ingresó en la Universidad Central de Venezuela, donde cursó los tres primeros años de Ciencias Políticas, estudios que abandonó para dedicarse de lleno a su obra literaria.

Su labor de escritor abarca tres campos: periodista, estudioso de los hechos folklóricos y literatura de creación y crítica.

Hace sus primeras armas como periodista en **Acción Estudiantil** y la revista **FEV**, aparecidos a raíz de la muerte de Juan Vicente Gómez, órganos ambos de la Federación de Estudiantes de Venezuela. En 1938 fundó la revista **Cubagua** (cinco entregas); luego es Director del boletín **Presente**, órgano de estudios del grupo del mismo nombre (dos entregas); en 1944 junto con un grupo de escritores funda **Suma**, cuya publicación dirige desde su primera entrega. Cuando el grupo se desintegra, convierte **Suma** en un editorial y librería. Finalmente estuvo encargado de la Sección Bibliográfica de las páginas literarias de **Ahora**, hasta que en agosto de 1943, cuando apareció **El Nacional** entró a dirigir la

(*) Socio Correspondiente en el Estado Miranda.

Sección Literaria dominical que bautizó con el nombre de **Papel Literario**, hasta el mes de junio de 1950, y después de 1959 a 1961.

En cuanto a su labor de folklorista (folklorólogo) que inicia de manera espontánea, más como acercamiento humano hacia el pueblo que como disciplina etnológica, en 1938 -se puede señalar que es el autor de la primera recolección sistemática de la música folklórica y popular por medio del documento grabado en disco-. Ha sido, como ya hemos dicho, Director del "Servicio de Investigaciones Folklóricas Nacionales", dependiente de la Dirección de Cultura del Ministerio de Educación Nacional, organismo creado por el Decreto número 430 del 30 de octubre de 1946, por la Junta Revolucionaria de Gobierno, desde su fundación hasta el mes de noviembre de 1948. Cedió copia de su colección de músicas folklóricas y populares venezolanas, en 1946, a la Biblioteca del Congreso de Washington, cuya sección Archivo de la Canción Americana, donde reposan esos documentos sonoros, le encomendó y publicó luego una selección de esos discos en sus acreditadas colecciones de álbumes de músicas folklóricas, bajo el nombre de Folk Music of Venezuela (Album XV).

Bajo su dirección fue publicada la **Revista Venezolana de Folklore**, órgano del Servicio de Investigaciones Folklóricas Nacionales y fue presentada la "Fiesta de la Tradición, Cantos y Danzas de Venezuela", celebrada en el Nuevo Circo de Caracas, con más de 500 participantes, durante las noches del 11 al 21 de febrero de 1948.

Fue exiliado en Europa de 1955 a 1958, año en que regresó a Venezuela donde se inició el proceso democrático al cual ha contribuido con una constante participación como columnista en la prensa. También actuó activamente en la radio y en la televisión entre 1960 y 1966.

En 1962 y 1963 tomó parte en el Encuentro de Escritores Alemanes y Latinoamericanos celebrado en Berlín y viajó por la República Federativa de Yugoslavia, invitado por el Gobierno y la Sociedad de Escritores de ese país donde le tradujeron al serbio una selección de poemas. En 1964 fundó y dirigió hasta 1973 la revista de literatura e ideas **Zona Franca** que alcanzó amplia divulgación internacional. Presidió las Comisiones Organizadora y Preparatoria del actual Consejo Nacional de la Cultura, entre marzo de 1974 y octubre de 1975, fue vicepresidente de Monte Avila Editora, una empresa con capital estatal.

Obtuvo el Premio Municipal de Poesía en 1942, el Premio Nacional para Poesía en 1950. Ha sido condecorado con la Orden Andrés Bello, la Orden Francisco de Miranda, Orden Caballero de la Cruz del Arte y Letras (Francia), Orden Bandera Yugoslavia con Banda.

Entre las publicaciones del poeta y folklorista Juan Liscano Velutini, pueden citarse las que siguen:

Ocho poemas, 1939; **Contienda** (poemas), 1941; **Del alba al alba** (poemas) 1943; **Poesía popular venezolana**, 1945; **Vida, folklore y poesía. Las fiestas del solsticio de verano en el folklore de Venezuela**, 1947; **Apuntes para la investigación del negro en Venezuela**, 1947; **Dal mar** (poemas), 1948; **Humano destino** (poemas), 1949; **Folklore y cultura**, 1950; **Camino de la prosa**, 1953; **Tierra muerta de sed**, 1954; **Poemas**, 1954; **Ciclo y constantes galleguianos** (ensayo), 1954; **Les ving meilleures nouvelles de l'Amérique Latine**, 1958; **Nuevo mundo Orinoco** (poemas), 1959; **Rito de sombra** (poemas). 1961; **150 años de cultura venezolana**, 1962; **Aspectos de la vida social y política de Venezuela**, 1963; **Tiempo desandado** (polémica, política y cultura), 1964; **Cármenes** (poemas), 1966; **El aumento de la población**, 1967; **Nombrar contra el tiempo** (antología de poemas), 1968; **Rómulo Gallegos, vida y obra**, 1969; **Edad oscura** (poema), 1969; **Rómulo Gallegos y su tiempo**, 1969; **La feografía venezolana en la obra de Rómulo Gallegos**, 1970; **La independencia en el folklore**, 1971; **Los nuevos días** (poemas), 1972; **Panorama de la literatura venezolana actual**, 1973; **La fiesta de San Juan el Bautista**, 1973; **Aproximación a Yugoslavia**, 1974; **Animalancia** (poemas), 1976; **Líneas de desarrollo de la cultura venezolana en los últimos cincuenta años**, 1976; **Espiritualidad y literatura: una relación tormentosa** (ensayos), 1976; **Rayo que al alcanzarme...** (poemas), 1978; **El Viaje** (poemas), 1978; **Fuegos sagrados** (ensayos folklóricos y literarios), 1990.

Juan Liscano Velutini fue un poeta, ensayista, crítico literario y estudioso de la sabiduría del pueblo de innegable trayectoria de nuestra cultura elitesca, folklórica y popular. Precursor de las investigaciones científicas y sistemáticas de los estudios de los hechos folklóricos en nuestro país, cuyas opiniones y comentarios críticos fueron siempre motivo de polémica y enseñanza para las presentes y futuras generaciones.